

CRUISE FERRY SAIL YACHT

STAZIONE MARITTIMA CONGRESS CENTRE, TRIESTE, MARCH 21-22

WWW.ADRIATICSEAFORUM.COM

ADRIATIC
SEA
FORUM

CRUISE
FERRY
SAIL &
YACHT
TRIESTE, 2013
MARCH 21 - 22

TWO DAYS OF MEETINGS, DISCUSSIONS AND BUSINESS NETWORKING OPPORTUNITIES

Organised by

RISPOSTE  TURISMO

in partnership with


www.turismofvg.it

Official
languages
ENGLISH
ITALIANO
HRVATSKI

ADRIATIC SEA FORUM | CRUISE, FERRY, SAIL & YACHT



Adriatic Sea Forum is a brand new international event, itinerant in its venue. An in-depth meeting intended for those operating or having their business or interest in cruises, ferries, sails & yachts in Adriatic.

It is an international event with 7 countries, 25 regions and more than 150 destinations involved in the handling of tourists that are capable of generating effects from both an economic and jobcreation perspective.

Adriatic Sea Forum will be an opportunity to update knowledge and information on the European plans and funds to support the Adriatic tourism economy.

This itinerant event, staged in a different location every year, places centre stage the different ideas associated with travel and tourism by sea, from cruises to ferries, sailing yachts to motorboats and finally and deservedly recognises the importance of the Adriatic as an arena for business and production.

Adriatic Sea Forum consists of two days of meetings, discussions, business networking opportunities and inspection visits during which it will be possible to increase one's know how, initiate new working relationships or strengthen those that already exist and promote one's own activity and projects.

Adriatic Sea Forum è un nuovo evento internazionale, itinerante nella sua sede. Un appuntamento annuale di incontro ed approfondimento rivolto a coloro che operano o che hanno la loro attività o interesse in crociere, traghetti, vele e yacht nel mare Adriatico.

Un evento internazionale: 7 Paesi, 25 Regioni, oltre 150 destinazioni interessate da movimenti turistici capaci di generare ricadute economiche ed occupazionali.

Adriatic Sea Forum rappresenta un'opportunità per aggiornare le proprie conoscenze ed informazioni sui fondi e i progetti europei a supporto dell'economia turistica in Adriatico.

Un evento itinerante, di anno in anno ospitato da una diversa destinazione, che mette al centro le diverse soluzioni di viaggio e turismo via mare, dalle crociere ai traghetti, dalle barche a vela agli yacht a motore, e che finalmente assegna all'Adriatico la rilevanza che merita come arena economico-produttiva. Adriatic Sea Forum si sviluppa in due giorni di incontri, dibattiti, occasioni di business networking, inspection visits, durante i quali approfondire le proprie conoscenze, attivare nuove relazioni o rafforzare quelle esistenti, promuovere la propria attività e i propri progetti.

Adriatic Sea Forum je potpuno novo međunarodno događanje koje se svake godine održava u drugoj destinaciji. Stručni susret namijenjen onima koje zanima ili su zaposleni u sektoru kružnih putovanja, trajektnog prijevoza te nautičkog turizma na Jadranu.

ASF je međunarodni susret koji objedinjuje 7 zemalja, 25 regija i više od 150 destinacija uključenih u turistička kretanja koja pridonose gospodarskom razvoju te stvaraju nova radna mjesta.

Adriatic Sea Forum prilika je za prikupljanje novih informacija i znanja o europskim fondovima i projektima koji podupiru jadransko turističko gospodarstvo.

Ovaj svojevrсни roadshow, koji se svake godine održava u drugoj destinaciji, fokusira se na različita rješenja vezana uz putovanja i pomorski turizam, od kružnih putovanja i trajekata do nautičkog turizma i na taj način dodjeljuje Jadranskom moru onu važnost koju zaslužuje kao značajno gospodarsko i proizvodno područje. Adriatic Sea Forum pruža dva dana ispunjena susretima, raspravama, poslovnim sastancima i službenim posjetama tijekom kojih će biti moguće produbiti vlastita znanja, stvoriti nova poznanstva ili ojačati već postojeća te promicati vlastite aktivnosti ili projekte.

WHO PARTICIPATES IN ADRIATIC SEA FORUM

- government departments, tourism promotion organizations;
- EC funds and projects representatives and decision makers;
- port and harbour companies (authorities and passenger terminals), marinas and tourist ports;
- cruise and ferry companies;
- sailing charter companies, travel agencies, tour operators;
- shipyards (for sailing yachts, motorboats and large vessels) and shipping companies;
- the widest selection of suppliers operating in the construction or technical assistance processes for vessels and those working in the management of itineraries and ports of call;
- airport terminals, local hospitality systems and tourism professionals;
- representatives from the boards of national and international associations, Chambers of Commerce;
- professors, researchers and students, journalists interested in topics from the sectors that are the subject of the Forum.

CHI PARTECIPA AD ADRIATIC SEA FORUM

- amministrazioni pubbliche, consorzi di promozione turistica;
- rappresentanti dei fondi e dei progetti EU e i responsabili delle decisioni;
- aziende portuali (Autorità e Terminal Passeggeri), marine e porti turistici;
- compagnie di crociera, di navigazione e traghetti;
- società di charter nautico, agenzie di viaggi e tour operator;
- cantieri (per la nautica da diporto, yacht e maxi-yacht così come per le grandi navi) e agenzie marittime;
- i più diversi fornitori coinvolti nei processi di costruzione o assistenza tecnica alle imbarcazioni e quelli impegnati nella gestione degli itinerari e degli scali;
- terminal aeroportuali, i sistemi di ospitalità locale, gli operatori turistici;
- rappresentanti dei board di associazioni nazionali e internazionali, Camere di Commercio;
- docenti, ricercatori e studenti, giornalisti interessati ai temi dei comparti oggetto del Forum.

SUDIONICI ADRIATIC SEA FORUM

- rappresentanti del settore pubblico, organizzazioni per la promozione del turismo;
- rappresentanti del settore privato e i promotori delle decisioni;
- operatori/operatori turistici (istituzioni e terminali turistici), nautica turistica;
- compagnie di navigazione e traghetti;
- charter turistico per noleggio nautico, agenzie turistiche, tour operator;
- cantieri navali (velivoli, motori e grandi navi) e agenzie nautiche;
- ampio spettro di fornitori coinvolti nei processi di costruzione o assistenza tecnica per le navi e quelli impegnati nella gestione degli itinerari e degli scali;
- terminali aeroportuali, i sistemi di ospitalità locale, gli operatori turistici;
- rappresentanti dei board di associazioni nazionali e internazionali, Camere di Commercio;
- docenti, ricercatori e studenti, giornalisti interessati ai temi dei comparti che si basteranno al Forum.

2013 edition in partnership with

TURISMOFVG

Friuli Venezia Giulia is a unique and fully-fledged destination at the heart of the renewed European context. The mission of **TurismoFVG**, the regional Tourism Board, is to develop the tourist system providing the guidelines and cooperating with all the active participants, in order to make promotional activities consistent and increase resources focusing all efforts. According to TurismoFVG nautical tourism is one of the highlights of the strategic products, in order to increase flows in the region. Moreover Friuli Venezia Giulia Tourism Board is involved in a project concerning maritime stations along its coast line and is going to realize a web site fully dedicated to nautical tourism in Friuli Venezia Giulia.

Friuli Venezia Giulia è una meta unica ed a pieno titolo al centro del rinnovato contesto europeo. La missione di **TurismoFVG**, è quella di sviluppare il sistema turistico regionale fornendo le linee guida e collaborando con tutti i partecipanti attivi al fine di rendere coerenti le attività promozionali e di aumentare le risorse concentrando tutti gli sforzi. La nautica è uno dei prodotti strategici di TurismoFVG per aumentare i flussi turistici in regione: in questo senso l'Agenzia sta portando avanti un progetto legato alle Stazioni nautiche e realizzando un portale web interamente dedicato alla proposta nautica in Friuli Venezia Giulia.

Friuli Venezia Giulia je jedinstvena i potpuna destinacija u srcu obnovljenog europskog konteksta. Misija regionalne agencije za promociju turizma **TurismoFVG** je razvijati regionalni turistički sustav pružajući smjernice i surađujući sa svim aktivnim sudionicima kako bi promotivne aktivnosti bile što dosljednije te kako bi se povećali resursi. Nautika je jedan od strateških proizvoda agencije TurismoFVG kojem je cilj povećanje broja dolazaka turista u regiji: u tom smislu Agencija razvija projekt vezan uz nautičke marine te priprema web portal u cijelosti posvećen nautičkoj ponudi regije Friuli Venezia Giulia.

The organiser

RISPOSTE TURISMO

Risposte Turismo is a research and consulting company specialized in providing strategic and operational solutions to organizations and companies in the tourist macroindustry. Risposte Turismo engages in consulting, training, direct event management, and ad hoc initiatives. It has been monitoring for years the international tourism industry, favouring certain issues and sectors including maritime tourism. Risposte Turismo has been organising Italian Cruise Day, the event dedicated to Italian cruising, since 2011 and from 2013 the Adriatic Sea Forum.

Risposte Turismo è una società di consulenza specializzata nel fornire soluzioni progettuali ed operative ad organizzazioni ed imprese appartenenti alla macroindustria turistica. Risposte Turismo è impegnata nell'attività di consulenza, in quella di formazione nonché nella gestione diretta di eventi e iniziative ad hoc. Segue da anni l'industria turistica internazionale, privilegiando alcuni temi e comparti, tra i quali il turismo del mare.

Dal 2011 organizza Italian Cruise Day, la giornata della crocieristica italiana, e dal 2013 Adriatic Sea Forum.

Risposte Turismo je tvrtka koja se bavi istraživanjem, a specijalizirana je za pružanje projektnih i operativnih rješenja organizacijama i tvrtkama iz turističke makro-industrije. Risposte Turismo nudi savjetovanja, obuke, kao i organizaciju događanja te ad hoc inicijativa. Prati međunarodnu turističku industriju već godinama, uz poseban naglasak na određene teme i sektore, među kojima se ističe pomorski turizam. Od 2011. godine organizator je događanja Italian Cruise Day posvećenog talijanskom sektoru kružnih putovanja te od 2013. godine događanja Adriatic Sea Forum.

PROGRAMME

Day 1, Thu. March 21 > 11.00 am - 5.30 pm

ps > Plenary Session

cs > Concurrent Session

ps Promoting the Adriatic: many places, one unique destination

The goal of attaining the best possible results for the Adriatic tourist economy depends on a clear strategic vision about its future. The Adriatic area comprises a multitude of places able to compete with each other or work together as elements of a single destination. The Forum's opening session will compare the points of view and the projects of national tourist boards and international organisations on which the future of the region will depend.

La promozione dell'Adriatico: tante mete, unica destinazione

Il raggiungimento dei massimi risultati possibili per l'economia turistica dell'Adriatico passa per una chiara visione strategica sul futuro della stessa. L'articolazione dello spazio adriatico consiste di una molteplicità di mete capaci di competere fra esse o dialogare come elementi di un'unica destinazione. La sessione di apertura del Forum vedrà a confronto i punti di vista e i programmi dei tourist board nazionali e di organizzazioni internazionali da cui può dipendere non poco il futuro dell'area.

Promocija Jadrana: mnogo odredišta, jedna destinacija

Ostvarenje maksimalnih mogućih rezultata turističkog gospodarstva na Jadranu uvelike ovisi o jasnoj strateškoj viziji budućnosti istog. Povezivanje jadranskog prostora uključuje velik broj odredišta koji se mogu međusobno natjecati ili pak surađivati kao sastavni dijelovi jedne jedinstvene destinacije. Uvodna sesija Foruma uključivat će razmjenu mišljenja i programa nacionalnih turističkih organizacija te međunarodnih organizacija, o kojima uvelike ovisi budućnost regije.

CS Distribution of the Adriatic tourism and nautical product

The availability of attractive products that take full advantage of the Adriatic requires support and promotion by effective sales and distribution channels. In this session, the representatives of some of the most successful tour operators and tourism sector intermediaries will present the criticalities to be confronted and the opportunities available in this area, presenting innovations and future projects.

La distribuzione del prodotto turistico-nautico adriatico

La disponibilità di prodotti attraenti e funzionali di fruizione dell'Adriatico via mare può risultare sterile se non supportata e spinta da efficaci soluzioni di distribuzione e vendita degli stessi. In questa sessione i rappresentanti di alcune tra le più affermate realtà di tour operating e intermediazione turistica metteranno in luce le criticità da affrontare e le opportunità da cogliere su questo fronte, presentando novità e programmi futuri.

Distribucija jadranskog turističko-nautičkog proizvoda

Raspoloživost privlačnih i funkcionalnih jadranskih pomorskih proizvoda može se pokazati neproduktivnom ukoliko joj nedostaje podrška učinkovitih distribucijskih i prodajnih rješenja istih. U ovoj će sesiji predstavnici nekih od najvažnijih tour operatora te posrednika u turizmu govoriti o nedostacima s kojima se potrebno suočiti te o prilikama koje je potrebno iskoristiti na ovom području, uz predstavljanje novosti te budućih programa.

CS Maxi Yacht Focus: shipyards, ports and operators on the Adriatic coast

The first of two Forum focus sessions is dedicated to a product and its industry, which is particularly strategic in the economic development of an area. With the contribution of shipyard representatives, boat charter and port and marina managers, the intention is to clarify the roles of each sector, its true development potential, and also show the demand and the conditions of use.

Focus Maxi Yacht: cantieri, porti e operatori nello spazio Adriatico

Il primo dei due focus del Forum è dedicato ad un prodotto, ad alla sua filiera, particolarmente strategico nello sviluppo economico di un'area. Con il contributo di esponenti di imprese cantieristiche, società di charter e gestori di porti e marine si vorrà contribuire a chiarire il ruolo di tale comparto in Adriatico, il suo reale potenziale di sviluppo anche alla luce della domanda e delle condizioni di fruizione.

Fokus Maxi Yacht: brodogradilišta, luke i operateri na području Jadrana

Prvi od dva fokusa Foruma posvećen je jednom proizvodu i njegovoj proizvodnji, od posebne strateške važnosti za gospodarski razvoj određenog područja. Uz doprinos predstavnika brodograđevnih tvrtki, charter operatera te upravitelja luka i marina želi se doprinijeti pojašnjavanju važnosti uloge tog sektora na Jadranu, njegov razvojni potencijal vezan uz samu potražnju te uvjete iskoristivosti.



PROGRAMME

Day 2, Fri. March 22 > 9.30 am - 12.30 pm

ps > Plenary Session

cs > Concurrent Session

cs Regattas and other events: a driving force for promoting the Adriatic and the nautical sector

Events capable of bringing in a large number of participants, a strong media support and high public attendance can provide many opportunities for visibility and promotion for those host destinations. Regattas, boat shows, and other thematic events are, and will be in the future, an effective showcase for promotion of sailing and nautical tourism in general. Among the speakers will be the organisers of some of the most important events held on the Adriatic coast.

Regate ed altri eventi: un traino per la promozione della nautica e dell'Adriatico

Manifestazioni capaci di aggregare un buon numero di partecipanti e avere un qualificato seguito di stampa e pubblico possono rappresentare, per le località che le ospitano, delle opportunità di visibilità e promozione. Regate, saloni nautici e del mare ed altri eventi tematici sono e potranno essere efficaci vetrine per la promozione della nautica e del turismo nautico. Ne parleranno gli organizzatori di alcune delle più qualificate manifestazioni realizzate in Adriatico.

Regate i ostala događanja: pokretači promocije nautičkog turizma i Jadrana

Događanja koja su u mogućnosti privući veliki broj sudionika te biti kvalitetno praćena kako od strane novinara tako i samih posjetitelja, a za odredišta koja ih ugošćuju predstavljaju mogućnost promocije i vidljivosti. Regate, nautički saloni, sajmovi te ostala tematska događanja zasigurno jesu, i bit će u budućnosti, efikasan način za promociju nautike i nautičkog turizma. O istima će govoriti organizatori nekih od najvažnijih događanja koja su se održala na Jadranu.

cs Ferry Focus: developing passenger traffic

The second Forum focus sessions looks at the opportunities for developing ferry traffic in the Adriatic thanks to the leisure demand. With contributions from managers of ferry operators and ports, the discussion will focus on the competition, investments, pricing policies and communication, and many other topics that could present an obstacle or an opportunity in developing this type of tourist traffic.

Focus Ferry: prospettive di sviluppo del traffico passeggeri

Il secondo dei due focus del Forum mette al centro dell'attenzione le prospettive del traffico ferry in Adriatico grazie alla domanda leisure. Con il contributo di manager di compagnie di navigazione e aziende portuali si discuterà di concorrenza, investimenti, politiche di prezzo e comunicazione, così come delle altre condizioni che potranno rappresentare vincoli o opportunità allo sviluppo di questo tipo di traffico turistico.

Fokus Ferry: perspektive razvitka putničkog prijevoza

Drugi fokus Foruma posvećen je perspektivama razvitka jadranskog trajektnog prijevoza, a prema leisure potražnji. Svoj će doprinos ovdje dati menadžeri pomorskih kompanija te lučkih operatera, govorit će se o konkurenciji, ulaganjima, cjenovnim i komunikacijskim strategijama, kao i o ostalim uvjetima koji mogu predstavljati ograničenja ili pak prilike za razvitak ove vrste turističkog prometa.

ps Working and operating on the Adriatic: comparing the costs and taxes of different countries

A systemic vision of the Adriatic as a destination and economic area tied to the different forms of maritime tourism is not complete without an in-depth study of the costs and fiscal policies in the countries of the area. The Forum will close with a plenary session that will tackle this topic with the contribution of high representatives of companies, associations and institutions.

Muoversi ed operare via mare in Adriatico: costi e tasse nei diversi Paesi a confronto

Una visione sistemica dell'Adriatico come destinazione e come spazio economico legato alle diverse forme di fruizione turistica via mare non può prescindere da una profonda riflessione sulle distanze che presentano le strutture di costi e i regimi fiscali in ciascuno dei Paesi dell'area. Il Forum chiuderà con una sessione plenaria che affronterà tale questione attraverso i pareri di massimi esponenti del mondo delle imprese e delle associazioni che le rappresentano così come delle istituzioni.

Kretanje i poslovanje na Jadranu: usporedbe cijena i davanja u različitim državama

Sustavna vizija Jadrana kao destinacije i gospodarskog područja vezanog uz različite iskoristivosti pomorskog turizma ne može isključiti duboko promišljanje o troškovima te poreznim politikama u svakoj od država iz regije. Forum će se zaključiti plenarnom sesijom koja će se suočiti s tom tematikom, a svoj će doprinos dati važni predstavnici iz svijeta poduzetništva i udruženja koja ih predstavljaju, kao i predstavnici samih institucija.

Plus welcome and keynote speeches and project's presentations.
 Inoltre saluti di apertura, keynote speech e presentazione di progetti.
 Dodatno: pozdravni govori, keynote govornici i prezentacije projekata.

For the detailed programme visit Adriatic Sea Forum website
www.adriaticseaforum.com

ADRIATIC SEA FORUM: REASONS FOR BEING THERE

- to acquire important information and ideas that can be applied to one's own professional goals;
- to learn about the latest data on investigated 'traffics' as well as the forecasts on the future of different sectors;
- to update knowledge and information on the European plans and funds to support the Adriatic tourism economy;
- to gain an understanding of the ways to interpret the advantages and the problems associated with the different forms of tourism and travelling by sea, comparing, when necessary or where appropriate, the strengths and weaknesses;
- to strengthen one's own networking by making contact with new operators at an international level;
- to initiate new areas of collaboration, provision and business in general, to discuss new projects;
- to learn about what others are doing or planning and as a result if and in what way this is changing the competitive context in which one operates;
- to introduce one's own company or organization, projects and services to others;
- to contribute to the communication and highlighting of the priorities and criticalities that need to be tackled and resolved in order to create a brighter future for the sector in which one operates.

ADRIATIC SEA FORUM: LE RAGIONI PER ESSERCI

- acquisire importanti informazioni e suggerimenti da applicare nel proprio percorso professionale;
- conoscere gli ultimi dati sui "traffici" indagati così come previsioni sul futuro dei diversi comparti;
- aggiornare le conoscenze e le informazioni sui piani e fondi Europei per sostenere l'economia del turismo in Adriatico;
- entrare in possesso delle chiavi di lettura sui benefici e sulle problematiche relative alle diverse forme di fruizione turistica e di viaggio per mare, mettendone a confronto, quando necessario o opportuno, punti di forza e di debolezza;
- rafforzare la propria azione di networking entrando in contatto con nuovi operatori in un contesto internazionale;
- aprire nuovi fronti di collaborazione, fornitura e business in generale, discutere di nuovi progetti;
- conoscere quanto altri stiano facendo o programmando, e dunque se e come stia cambiando il contesto competitivo nel quale si opera;
- presentare agli altri la propria realtà, i propri progetti, i propri servizi;
- contribuire a segnalare e far emergere priorità e criticità da affrontare e risolvere per un miglior futuro del comparto nel quale si opera.

ADRIATIC SEA FORUM: ZAŠTO SUDJELOVATI

- stjecanje korisnih informacija i ideja primjenjivih na vlastite profesionalne ciljeve;
- pribavljanje novih statističkih podataka kao i predviđanja za budućnost različitih dijelova sektora;
- obnavljanje znanja te informacija o europskim planovima i fondovima za poticanje jadranskog turizma;
- stjecanje znanja o prednostima i nedostacima vezanih uz različite oblike pomorskog turizma i putovanja, uspoređujući, ukoliko je potrebno ili primjereno, njihove snage i slabosti;
- širenje vlastite mreže poslovnih kontakata upoznavajući nove operatere na međunarodnoj razini;
- pokretanje novih suradnji, pružanja usluga i poslovanja općenito, rasprave o novim projektima;
- upoznavanje s tekućim događanjima i programima odnosno uvid u promjene na konkretnim tržištima;
- predstavljanje vlastite tvrtke ili organizacije, projekta ili usluga;
- vlastiti doprinos komunikaciji i obilježavanju prioriteta i problematika s kojima se potrebno suočiti i riješiti ih kao preduvjet za što bolju budućnost sektora u kojem poslujemo.

WWW.ADRIATICSEAFORUM.COM

REGISTRATIONS

To register, please visit the official Adriatic Sea Forum website at adriaticseaforum.com/registrations

Delegate fee for registration:
150 € + VAT (if due)

ISCRIZIONI

Per iscriversi vi preghiamo di visitare il sito di Adriatic Sea Forum all'indirizzo adriaticseaforum.com/registrations

Quota di partecipazione:
150 € + IVA (se dovuta)

PRIJAVE

Kako biste se prijavili, molimo posjetite web stranicu Adriatic Sea Forum adriaticseaforum.com/registrations

Cijena sudjelovanja:
150 € + PDV (ako je primjenjiv)

www.adriaticseaforum.com

MARCH 21- 22

**STAZIONE MARITTIMA
CONGRESS CENTRE, TRIESTE**

**7 COUNTRIES, 25 REGIONS,
MORE THAN 150 DESTINATIONS**

**ADRIATIC
SEA
FORUM** | CRUISE
FERRY
SAIL &
YACHT
TRIESTE, 2013
MARCH 21 - 22

Organised by

RISPOSTE  TURISMO

in partnership with

FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismo.fvg.it

thanks to

 Trieste Terminal Passeggeri S.p.A.

Contacts

ASF Organization
Risposte Turismo ltd
Fond.ta San Giacomo 212
Giudecca 30133 Venezia

contact@adriaticseaforum.com
ph. +39 041 2446990
fax +39 041 2446985
Skype risposte.turismo